

# EINWEGMASKEN



Unsere Biztex-Marke sorgt für außergewöhnliche Qualität und Leistung über unsere gesamte Palette an Einwegmasken. Das umfangreiche Sortiment bietet ein hohes Schutzniveau und sichert den Träger vor vielen Gefahren am Arbeitsplatz z.B. flüssigen Chemikalien, statische Elektrizität, trockenen Partikeln und radioaktiver Kontamination. Das komplette Sortiment umfasst Einwegmasken und Bekleidung mit begrenzter Haltbarkeit.

Biztex ist ein eingetragener Markenname von Portwest.



## Wie schützen Sie sich? Anleitung

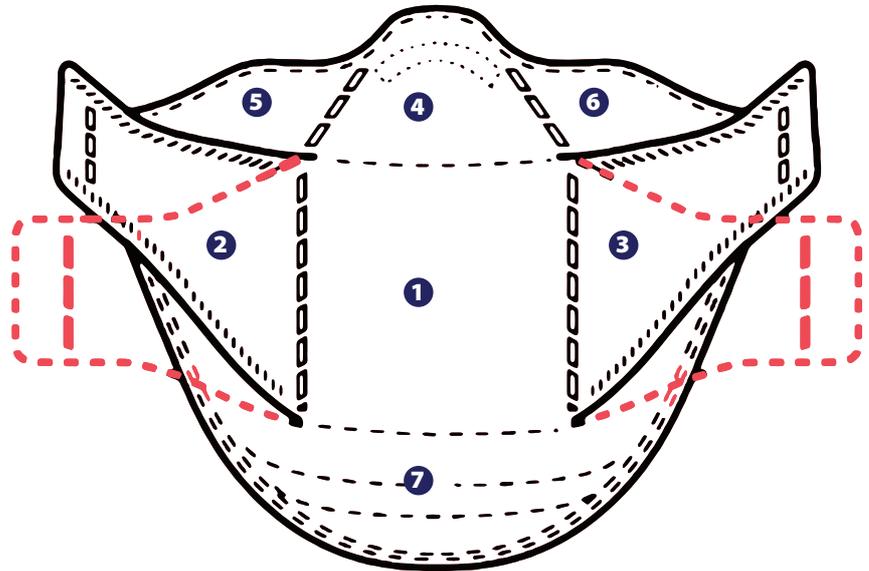
	FFP3	FFP2	FFP1
<b>Schutz</b>	Schützt vor festen Aerosolen und/ oder Flüssigkeiten die als schädlich aufgeführt sind.	Schützt vor minder schädlichem Staub oder reizenden festen Aerosolen und/ oder Flüssigkeiten.	Schützt vor nicht schädlichem Staub und/ oder wasserbasierten Aerosolen
<b>Anwendungsbeispiele</b>	Schleifen von Hartholz (Buche, Eiche), Behandlung von Holz mit Kupfer, auf Chrom oder Arsen basierende Produkte, beizen, Zement schleifen.	Schleifen von weichem Holz, Verbundstoffen, Rost, Kitt, Mörtel, Schneiden von Kunststoff, mahlen, Schleifen, Metall bohren.	Umgang mit Steinen, Geröll, Zellstoff, Bohrarbeiten.
<b>Stoffe</b>	Asbest (ohne es zu bearbeiten), Pestizide, biologische und pharmazeutische Pulver, behandeltes Holz, Hartholz (Tropen), Chrom, Kalk, Blei.	Unbehandeltes Weichholz, schleifen, schneiden, schweißen, mahlen, Kohle, Glasfaser, Mineralfaser, Pestizide, Getreidestaub.	Fluor, Kalziumkarbonat (Kreide), Graphit, Baumwolle, Betonstaub.
<b>% Minimum Filterleistung:</b>	<b>99%</b>	<b>94%</b>	<b>80%</b>
<b>Total Inward Leakage (TIL)</b>	<b>2%</b>	<b>8%</b>	<b>22%</b>
<b>Nominal Protection Factor (NPF)</b>	<b>50 x TLV</b>	<b>12,5 x TLV</b>	<b>4,5 x TLV</b>
<b>Ausgewiesener Schutzfactor (AFP)</b>	<b>20 x TLV</b>	<b>10 x TLV</b>	<b>4 x TLV</b>



# EAGLE ATEMSCUTZMASKEN

Innovative kompakte Faltsmasken mit 7 dynamischen Teilen für hervorragende Gesichtsbewegungen bei maximalem Komfort. Die EAGLE "Masken Flügel" öffnen sich und passen sich jeder Gesichtsform an, wodurch der Benutzer freier atmen kann.

Erhältlich mit oder ohne Ventil, entweder mit Schutzklasse FFP2 oder FFP3. Alle Versionen haben die optionale Prüfung (D) mit Dolomitstaub bestanden und bieten maximalen Atemkomfort.



## KOMPAKTES FLACHFALTEN ZUM EINFACHEN VERSTAUEN

P391



P291



EN 149: 2001 +A1:2009  
Atemschutzgeräte - Halbmasken zum Schutz gegen Partikel

Europäische Norm für Halbmasken. Sie enthält Labortests zur Konformitätsüberprüfung des Schutzes gegen äussere Einflüsse, Reinigungs- und Desinfektionsmittel, Temperatur, Flammen und Atemwiderstand. Mit dem A1:2009 Zusatz werden Gesichtsmasken nun entweder als Einweg-/Einschichtbetrieb-Nutzung (NR) oder Mehrweg-/Mehrschicht-Nutzung (R) eingestuft.

TLV: Schadstoffkonzentration, der der Anwender ohne gesundheitliche Auswirkungen ausgesetzt sein kann.

TIL: Total INWARD LEAKAGE - Leckage von der Umgebungsluft zum Maskeninneren.

NPF: Nominal Protection Factor-Schutzfaktor des Atemschutzes (unter Laborbedingungen).

APV: Assigned Protection Factor - Geschätzter Schutzlevel, der am Arbeitsplatz erreicht werden kann.

DOLOMITTEST (D): Zusätzlicher Test unter EN 149 mit Dolomitstaub. Der Test garantiert eine höhere Aufnahmefähigkeit (mehr Komfort bei längerer Tragezeit). Diese Masken sind mit "D" gekennzeichnet.



AS/NZS 1716:2003

Australischer und neuseeländischer Standard für Atemschutzgeräte. Ziel dieser Norm ist es, Mindestleistungs- und Prüfkriterien bereitzustellen, die bei der Herstellung von Atemschutzgeräten zu beachten sind.



NIOSH

Das Nationale Institut für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (NIOSH) ist für die Durchführung von Forschungsarbeiten und die Abgabe von Empfehlungen zur Verhütung arbeitsbedingter Verletzungen und Krankheiten verantwortlich. NIOSH ist auch direkt für verschiedene Vorschriften verantwortlich, einschließlich 42 CFR Part 84, die sich auf die Zulassung von Atemschutzgeräten beziehen.



# EINWEGMASKE FFP3 FALTMASKE



x30  
10

**P391**

## EAGLE FFP3 DOLOMIT FALTBARE FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL

EN 149 FFP3 NR D



- ergonomische 7 Punkt Befestigung, die sich verschiedenen Gesichtsformen anpaßt
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Flexible Form, die erlaubt, die Maske flach zu falten
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort

Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß

**NEW**



x30  
20

**P390**

## EAGLE FFP3 DOLOMITE FLACHGEFALTETE ATEMSCHUTZMASKE

EN 149 FFP3 NR D



- ergonomische 7 Punkt Befestigung, die sich verschiedenen Gesichtsformen anpaßt
- Flexible Form, die erlaubt, die Maske flach zu falten
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Optionaler Dolomit Verschlusstest (D) für mehr Atemkomfort und länger anhaltende Filtrationsleistung

Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß



x30  
20

**P351**

## FFP3 FALTBARE FEINSTAUBMASKE

EN 149 FFP3 NR D



- Besonders kompaktes, vertikal faltbares Design
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort

Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß



**NEW**

x30  
20

**P350**

## FFP3 DOLOMITE FALTBARE FLACHE ATEMSCHUTZMASKE

EN 149 FFP3 NR D



- Besonders kompaktes, vertikal faltbares Design
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Verkaufsbox als Präsentationsunterstützung

Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß



# EINWEGMASKE FFP3



x30  
5

**P305**

**FFP3 PREMIUM-ATEMSCHUTZGERÄT**

EN 149 FFP3 NR D

UK  
CA

CE

D

☐

- Hervorragende Passform
- Innere Schaumstoffdichtung sorgt für eine sichere Flächenabdichtung
- Breite verstellbare Kopfbänder für höchsten Tragekomfort
- Eine großzügigere Cup-Form als die meisten anderen FFP3-Masken

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß



HERVORRAGENDE  
PASSFORM

x30  
5

**P371**

**ERGONET FFP3 DOLOMIT FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP3 NR D

UK  
CA

CE

D

☐

- Ergonet unterstützt die Maskenstruktur und hält das Filtermedium sauber
- Innere Schaumstoffdichtung sorgt für eine sichere Flächenabdichtung
- Weicher Nasensteg für festen und komfortablen Sitz
- Breite verstellbare Kopfbänder für höchsten Tragekomfort

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß



x30  
10

**P303**

**FFP3 DOLOMIT FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP3 NR D

UK  
CA

CE

D

☐

- Innere Schaumstoffdichtung sorgt für eine sichere Flächenabdichtung
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß



x30  
10

**P304**

**FFP3 DOLOMIT LEICHTE FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP3 NR D

UK  
CA

CE

D

☐

- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird

Polypropylen, PU-Schaum  
Weiß

HERVORRAGENDE  
PASSFORM



x30  
10

**P301**

**FFP3 FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP3 NR

UK  
CA

CE

☐

- Innere Schaumstoffdichtung sorgt für eine sichere Flächenabdichtung
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Breite verstellbare Kopfbänder für höchsten Tragekomfort
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß

HERVORRAGENDE  
PASSFORM



x6  
x9  
2

**P309**

**FFP3 FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL - BLISTER  
PACKUNG (2)**

EN 149 FFP3 NR

UK  
CA

CE

☐

- Innere Schaumstoffdichtung sorgt für eine sichere Flächenabdichtung
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Breite verstellbare Kopfbänder für höchsten Tragekomfort
- Praktische Blisterverpackung für den Verkauf im Einzelhandel

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß



# EINWEGMASKE FFP2



x30  
10

**P203**

**FFP2 DOLOMIT  
FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP2 NR D

UK  
CA

CE

D



- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort

Polypropylen, PU-Schaum  
Weiß



x30  
10

**P271**

**FFP2 ERGONET DOLOMIT  
FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP2 NR D

UK  
CA

CE

D



- Weicher Nasensteg für festen und komfortablen Sitz
- 100 % metallfrei
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß



x30  
10

**P201**

**FFP2 FEINSTAUBMASKE MIT  
VENTIL**

AS/NZS 1716 P2  
NIOSH N95

UK  
CA

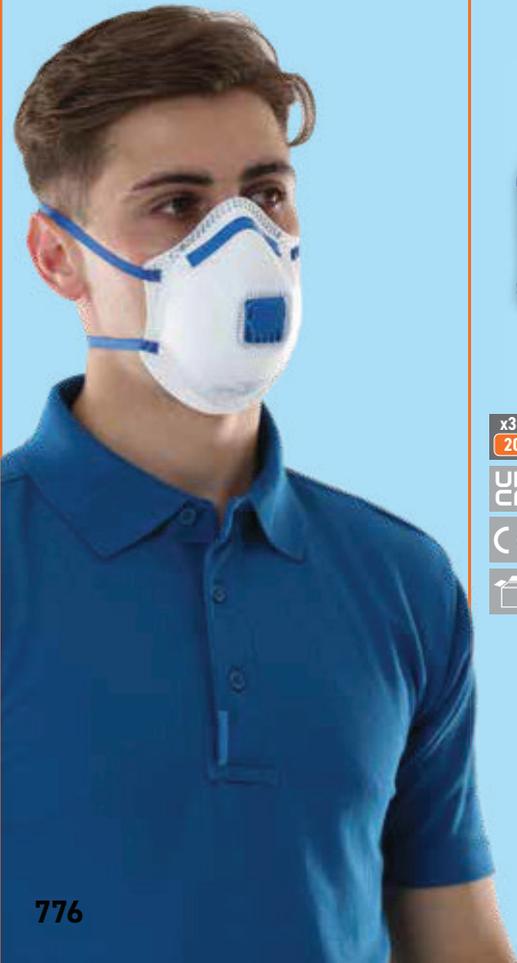
CE

D



- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß



x30  
20

**P200**

**FFP2 FEINSTAUBMASKE**

AS/NZS 1716 P2  
NIOSH N95

UK  
CA

CE

D



- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort

POLYPROPYLEN, EVA-SCHAUM  
WEISS



x4  
x20  
3

**P209**

**FFP2 FEINSTAUBMASKE MIT  
VENTIL - BLISTER PACKUNG(3)**

EN 149 FFP2 NR

UK  
CA

CE

D



- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Praktische Blisterverpackung für den Verkauf im Einzelhandel

Polypropylen, EVA-Schaum  
Weiß



# EINWEGMASKE FFP2



x30  
10

**P223**

**FFP2 DOLOMIT FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL UND KARBON**

EN 149 FFP2 NR D

UK  
CA

CE

D

☐

- Aktivierte Karbonschicht zur verbesserten Absorption von organischen Dämpfen und Gerüchen
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Ultraschallgeschweißtes elastisches Band
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille

Polypropylen, Aktivkohle, PU-Schaum  
☐ Weiß



x30  
10

**P220**

**FFP2 FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL UND KARBON**

AS/NZS 1716 P2  
EN 149 FFP2 NR

UK  
CA

CE

D

☐

- Aktivierte Karbonschicht zur verbesserten Absorption von organischen Dämpfen und Gerüchen
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille

Polypropylen, Aktivkohle, EVA-Schaum  
☐ Weiß



x30  
10

**P291**

**EAGLE FFP2 DOLOMIT FALTBARE FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP2 NR D

UK  
CA

CE

D

☐

☐

- ergonomische 7 Punkt Befestigung, die sich verschiedenen Gesichtsformen anpaßt
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Flexible Form, die erlaubt, die Maske flach zu falten
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel

Polypropylen, PU-Schaum  
☐ Weiß



x30  
20

**P290**

**EAGLE FFP2 DOLOMITE FOLD FLAT ATEMSCHUTZMASKE**

EN 149 FFP2 NR D

UK  
CA

CE

D

☐

☐

- ergonomische 7 Punkt Befestigung, die sich verschiedenen Gesichtsformen anpaßt
- Flexible Form, die erlaubt, die Maske flach zu falten
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort

Polypropylen, PU-Schaum  
☐ Weiß



x30  
20

**P251**

**FFP2 FALTBARE FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL**

EN 149 FFP2 NR

UK  
CA

CE

☐

☐

- Besonders kompaktes, vertikal faltbares Design
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel

Polypropylen, PU-Schaum  
☐ Weiß



x30  
20

**P250**

**FFP2 FALTBARE FEINSTAUBMASKE**

EN 149 FFP2 NR

UK  
CA

CE

☐

☐

- Besonders kompaktes, vertikal faltbares Design
- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort

Polypropylen, PU-Schaum  
☐ Weiß



# EINWEGMASKE FFP1

NON-CE



x60  
50

**P005**

## STAUBMASKE

- Weich und bequem
- Ideal für den ganzen Tages Einsatz
- Reichlich Raum für leichte Atmung
- Verkaufsbox als Präsentationsunterstützung

 Polypropylen  
 Weiß



x30  
20

**P100**

## FFP1 FEINSTAUBMASKE

AS/NZS 1716 P1  
EN 149 FFP1 NR

- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Bequeme Atemschutzmaske in Cup-Form

 Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß



x4  
x20  
3

**P108**

## FFP1 FEINSTAUBMASKE BLISTER PACKUNG (3)

EN 149 FFP1 NR

- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille
- Praktische Blisterverpackung für den Verkauf im Einzelhandel

 Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß



x30  
10

**P101**

## FFP1 FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL

AS/NZS 1716 P1  
EN 149 FFP1 NR

- Ultraschallgeschweißte Kopfbänder
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Verstellbarer Nasensteg für besseren Sitz und weniger Beschlagen der Brille

 Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß



x30  
20

**P153**

## FFP1 DOLOMIT FALTBARE FEINSTAUBMASKE MIT VENTIL

EN 149 FFP1 NR D

- Besonders kompaktes, vertikal faltbares Design
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Schaumpolster um den Nasensteg für zusätzlichen Komfort
- Einzeln verpackt in hygienischem Mehrwegbeutel

 Polypropylen, PU-Schaum  
 Weiß

## VERPACKUNGSVARIANTEN



# HALBMASKE



## P410 HALBMASKE AUCKLAND

EN 140



- Verstellbarer Schnellverschlussgurt für maximalen Komfort und Bequemlichkeit
- Hochleistungs-Ausatemventil, um Wärme zu verringern und Komfort zu bieten, wenn die Maske unter heißen und feuchten Bedingungen verwendet wird
- Erhältlich in 3 Größen (S, M, L) für die perfekte Passform
- Einschraubfilter separat erhältlich
- Kompaktes, flaches Design für maximale Sichtbarkeit und Bewegungsfreiheit
- Kostengünstige Halbmaske aus weichem und gleichzeitig haltbarem TPE

TPE  
 Blau S-L

## HERVORRAGENDE PASSFORM



## P410 Filter Auswahlhilfe

Screw-in Filters EN143:2000/EN14387:2004

Kennbuchstabe	Filter Typ	Klasse	Kartoninhalt
P900	Gas Filter	A1	x32 6
P920	Gas Filter	ABEK1	x20 4
P940	Partikelfilter	P3R	x32 6
P950	Kombinationsfilter	A1P3R	x32 4
P970	Kombinationsfilter	ABEK1P3R	x32 4



## VIER SCHRITTE ZUR AUSWAHL DES GEEIGNETEN ATEMSCHUTZES.

### SCHRITT 1- Identifizieren Sie die Gefährdung.

#### FESTE PARTIKEL

Staub = Feste Partikel unterschiedlicher Größe beim Zerkleinern von festen Materialien.  
Dampf = Partikel von freigesetzter Flüssigkeit (wasser- oder organischer Basis).  
Rauch = Kleinste Partikel von freigesetzten oder geschmolzenen Teilen, meist bei Bränden.

#### SCHWEBEPARTIKEL

**Gase & Dämpfe** = Substanzen wie Schwebepartikel können aus flüssigem oder festen Zustand durch Verdampfen in die Luft gelangen.

#### GEFAHRENLÖSUNGEN

= benötigen einen technischen oder elektrostativen Filter:

FFP1/P2/P3

+ P-FILTER

#### Schwebepartikel

= benötigen einen Aktivkohlefilter + A/B/E/K oder Kombinationsfilter

### SCHRITT 2- Identifizieren Sie den Schadstoff

#### SCHRITT 3-Identifizieren Sie die Konzentration und vergleichen Sie mit der Belastungsgrenze.

TLV= Schadstoffkonzentration ohne gesundheitliche Auswirkung auf den Anwender

**a) Grenzwert - Mittelwert zeitliche Dosierung (TLV-TWA):** Durchschnittliche Gefährdung bei 8 Stunden/Tag, 40 Stunden/ Woche Arbeitszeit.

**b) Grenzwert-Kurzzeit Gefährdungslimit (TLV-STEL):** Eine kurze Gefährdung von 15 Minuten kann maximal vier Mal/Tag erreicht werden. Dazwischen muss eine Pause von 60 Minuten liegen.

**c) Grenzwert - Höchstmaß (TLV - C):** Maximaler Grenzwert der Gefährdung, der nicht überschritten werden darf.

### SCHRITT 4-Wählen Sie den entsprechenden Schutz.

Filter gegen Gase und Dämpfe		
Typ	Farbmarkierung	Anwendung
A		Organische Dämpfe und Gase mit einem Siedepunkt von 65° und höher (Lösungsmittel und Kohlenwasserstoff).
B		Anorganische Dämpfe und Gase (ohne Kohlendioxid/-monoxid)
E		Schwefeldioxide und andere säurehaltige Dämpfe und Gase
K		Ammoniak und die durch biologischen Ammoniak entstehenden Dämpfe und Gase
Staub und Aerosol Filter		
Typ	Farbmarkierung	Anwendung
P3		Schützt vor festen Aerosolen und/oder Flüssigkeiten die als schädlich aufgeführt sind.

